



CITTA' DI TORINO

**CIRCOSCRIZIONE VI**

CONS. CIRC.LE N.15/2018

N. MECC. 201800313/89

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE VI  
IL GIORNO 6 FEBBRAIO 2018**

Il Consiglio della Circoscrizione 6 è convocato nelle prescritte forme, per la seduta d'urgenza, nella sala delle adunanze consiliari nel Centro Civico di Via San Benigno, 20, alla presenza dei seguenti Consiglieri:

AVRAMO  
BARBIERI  
BERAUDO  
CAMBAI  
CANGELLI  
CATIZONE  
CECCARELLI  
CIAPPINA

DI PUMPO  
FESTA  
GARCEA  
GIORGITTO  
LANZA  
LEDDA  
LICARI  
LOMANTO

MANCINI  
MANECCHIA  
MARTELLI  
PETRARULO  
RUSSO  
SCAGLIOTTI  
SCIRETTI  
ZITO

E quindi in totale, con la Presidente Carlotta SALERNO, n. 25 Consiglieri.  
Risultano assenti i Consiglieri: CATIZONE – GARCEA – ZITO.

In totale n. 22 Consiglieri presenti.

con l'assistenza del Segretario Dott. Paolo CAPOLONGO per discutere in

**SEDUTA PUBBLICA**

il seguente provvedimento così indicato all'Ordine del Giorno:

**ART. 42 COMMA 2. CONCESSIONE LOCALE SITO IN STRADA SAN MAURO 4  
ALL'ASSOCIAZIONE ARCI RUBENS FATTORELLI A.P.S.**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 6 - BARRIERA DI MILANO - FALCHERA - REGIO PARCO

## DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: ART. 42 COMMA 2. CONCESSIONE LOCALE SITO IN STRADA SAN MAURO 4 ALL'ASSOCIAZIONE ARCI RUBENS FATTORELLI A.P.S.

La Presidente, a nome della Giunta Esecutiva, riferisce:

La valorizzazione dell'associazionismo e l'incentivazione di attività di assistenza e/o prevenzione rivolti alla popolazione residente rientra fra le finalità prioritarie della Circoscrizione, con tali fini vengono concessi in uso vari locali rientranti nel patrimonio circoscrizionale.

Per il raggiungimento delle finalità prefisse dalle varie iniziative è essenziale anche che le stesse abbiano l'opportuno risalto, a questo fine la collocazione territoriale e la vastità del bacino di utenza rivestono valenza determinante, questi requisiti fanno assumere un ruolo di particolare importanza alla struttura, facente parte del patrimonio circoscrizionale, denominata "ex dazio", sita in strada San Mauro, 4. La citata struttura è stata derubricata da impianto sportivo ad immobile circoscrizionale, come da lettera della Divisione Edifici Municipali, del 9/2/2016, prot. 637 e da lettera dell'Assessorato allo Sport del 7/3/2017, prot. 258.

L'Associazione "ARCI Rubens Fattorelli A.P.S." ha presentato richiesta di assegnazione gratuita della citata struttura, a supporto della stessa ha evidenziato che opera nel territorio di Barca – Bertolla – Abbadia di Stura da oltre trentasette anni, dove ha sviluppato la sua attività perseguendo costantemente il suo principale obiettivo, che è stato quello di promuovere socialità e partecipazione alla crescita culturale e civile dell'intera comunità, realizzando principalmente attività di promozione sociale, ricreativa, di solidarietà e sussidiarietà.

Il programma di attività che l'Associazione intende realizzare nello spazio richiesto è il seguente: - convegni e dibattiti su temi concernenti le tematiche del Quartiere; informazioni sui servizi alla persona; iniziative su "Diritti di cittadinanza", "Educare alla legalità", "Il diritto del Cittadino Consumatore"; partecipazione alle celebrazioni del 8 marzo 25 Aprile e 1° Maggio; "Sportello del Cittadino"; giochi di società e d'incontri.

L'Associazione è regolarmente iscritta al Registro delle Associazioni del Comune di Torino.

Ai sensi del Regolamento n. 186 la struttura non è concessa in via esclusiva. Sul sito della Circoscrizione è presente tra i locali che vengono dati in concessione.

Ritenendo che i fini di assistenza rivolti a fasce deboli, siano condivisibili, si ritiene di accogliere la richiesta, pertanto si propone di concedere a titolo gratuito, ai sensi dell'articolo 5, punto B 1 fatti salvi i punti 1,2, 4 e 5 della lettera A) dello stesso articolo, del "Regolamento per la concessione di locali da parte delle Circoscrizioni" n. 186, approvato con delibera del 28 gennaio 1991 (n.mecc. 9007590/08) e successive modificazioni (n.mecc. 9204078/08 del 4/5/1992 e mecc.n. 200700545/094 del 19/3/2007), a cui si rimanda per l'applicazione del "Regolamento di concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla

Circoscrizione 6", approvato con deliberazione (n. mecc. 200100171/89) del 19/12/01, e successive modificazioni (n. mecc. 200111839/89 del 19/12/01 e n. mecc. 200601267/89 del 23/2/06), l' utilizzo della struttura denominata " ex dazio" sito in strada San Mauro, 4 dal lunedì al sabato dalle ore 14,00 alle ore 18,00 per lo svolgimento dell'attività sopradescritta fino al 31 dicembre 2018.

Considerato l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione delle attività a favore dei cittadini sul territorio circoscrizionale, quale quella oggetto della presente concessione, per la quale si ribadisce non sussistere, ai sensi del disposto art. 6 comma 9 del D.L.78/2019, convertito nella L. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico, ma una preminente finalità di interesse collettivo per l'efficace valorizzazione delle attività ed opportunità offerte ai cittadini, in particolare la prevenzione di disfunzioni , disservizi in campo sanitario e di igiene ambientale, del degrado urbano e sociale, l'effettiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

I contatori sono attualmente intestati al Concessionario poiché approvvigionavano l'impianto sportivo "Rubens Fattorelli" del quale l'Associazione era concessionaria pluriennale fino alla rinuncia alla gestione ed al rinnovo, di cui la circoscrizione ha preso atto con determina n. mecc. 2016041140/89 del 22/3/2016. Le spese relative alle utenze di energia elettrica, riscaldamento e consumo idrico a servizio della struttura oggetto della presente concessione e sita in strada san Mauro, 4 sono interamente a carico del concessionario che si è dichiarato disponibile in tal senso e sono le seguenti:

<b>Energia Elettrica</b>	Intestatario: Circolo Rubens Fattorelli Codice POD: IT020E00258147 Nr. Contatore: 42565
<b>Riscaldamento</b>	Intestatario: Circolo Rubens Fattorelli Tipo: a metano Nr. Contatore: 0031605434
<b>Acqua</b>	Intestatario: Circolo Rubens Fattorelli Codice Utente: 0010035890 Nr. Contatore: 203440503

Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31/7/2012, come da validazione del servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori notificata il 5/12/2017.

La concessione avrà durata fino al 31 dicembre 2018, con onere di sottoscrizione del relativo disciplinare di concessione.

L'argomento è stato discusso nella riunione della I Commissione tenutasi il giorno 12/12/2017.

- visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 17/12/2015 n. mecc. 201502280/094, esecutiva dal 1/1/2016 il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, a cui appartiene l'attività in oggetto;
- visto il Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti locali approvato con D.Lg. vo n.267 del 18 agosto 2000;
- dato atto che i pareri di cui al art. 49 del suddetto T.U sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;  
viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. Di approvare, per i motivi espressi in narrativa, la concessione a titolo gratuito alla Associazione "ARCI Rubens Fattorelli A.P.S." con sede in Strada della Magra 11/B Torino – C.F. 80102620012 – legale rappresentante sig. Giuseppe Gallicchio, della struttura "ex dazio" sita in strada San Mauro, 4 dal lunedì al sabato dalle ore 14,00 alle ore 18,00, fino al 31 dicembre 2018. La predetta concessione comporta un minor onere a carico della predetta Associazione calcolabile in Euro 14.976,2  
La predetta concessione è rilasciata in quanto l'attività rientra nei casi di cui al punto B 1 dell'art. 5 fatti salvi i punti 1,2, 4 e 5 della lettera A), del "Regolamento per la concessione di locali da parte delle Circoscrizioni" n. 186, approvato con delibera del Consiglio Comunale del 28 gennaio 1991 (n.mecc. 9007590/08) e successive modificazioni (n.mecc. 9204078/08 del 4/5/1992 e mecc.n. 200700545/094 del 19/3/2007), a cui si rimanda per l'applicazione del "Regolamento di concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 6", approvato con deliberazione n. mecc. 200100171/89 del 19/2/01, e successive modificazioni (n. mecc. 200111839/89 del 19/12/01 e n. mecc. 200601267/89 del 23/2/06) a titolo gratuito con utenze interamente a carico del concessionario, fino a dicembre 2018 con onere di sottoscrizione del relativo disciplinare di concessione.
2. La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città"; rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 28/09/2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni.
3. In conformità a quanto disposto dall'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia comunicata anticipatamente, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.
4. Di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del Regolamento di concessione locale della Circoscrizione 6, approvato con deliberazione n. mecc. 200100171/89 del 19/2/01, e successive modificazioni (n. mecc.200100839/89 del 19/12/01 e n. mecc. 20061267/89 del 23/2/06) di sospendere o revocare la concessione, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto

- delle condizioni a cui è subordinata la concessione.
5. Di approvare la bozza del disciplinare di concessione (all.1) che contiene le condizioni di concessione dei locali.
  6. Di riservare a successivo provvedimento dirigenziale tutti gli atti necessari per l'attuazione della presente deliberazione nonché eventuali variazioni, non comportanti incrementi orari complessivi, che dovessero verificarsi posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo.
  7. Verificato che i beneficiari del contributo, ai sensi dell'art. 3 e 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e della deliberazione del Consiglio Comunale n. 201700883/24 del 30/3/2017, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.
  8. Di dare atto che le Associazioni hanno presentato apposita dichiarazione, concernente il rispetto del disposto art. 6 comma 9 del D.L 78/2010 , convertito nella . L.122/2010 in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali.
  9. Si dichiara, che il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni in materia di V.I.E. come risulta dal documento conservato agli atti.
  10. La dichiarazione, ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera E, L.190/2012, è stata acquisita e conservata agli atti.
  11. Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, IV comma del citato Testo Unico.

Risultano fuori dall'aula i Consiglieri: CAMBAI – CANGELLI –CECCARELLI – FESTA – LANZA.

Il Consiglio, con distinta e palese votazione:

PRESENTI	17
VOTANTI	17
FAVOREVOLI	17
CONTRARI	/
ASTENUTI	/

#### DELIBERA

1. Associazione "ARCI Rubens Fattorelli A.P.S." con sede in Strada della Magra 11/B Torino – C.F. 80102620012 – legale rappresentante sig. Giuseppe Gallicchio, della struttura "ex dazio" sita in strada San Mauro, 4 dal lunedì al sabato dalle ore 14,00 alle ore 18,00, fino al 31 dicembre 2018. La predetta concessione comporta un minor onere a carico della predetta Associazione calcolabile in Euro 14.976,2
- La predetta concessione è rilasciata in quanto l'attività rientra nei casi di cui al punto B 1 dell'art. 5 fatti salvi i punti 1,2, 4 e 5 della lettera A), del "Regolamento per la concessione di locali da parte delle Circoscrizioni" n. 186, approvato con delibera del Consiglio Comunale del 28 gennaio 1991 (n.mecc. 9007590/08) e successive modificazioni (n.mecc. 9204078/08 del 4/5/1992 e mecc.n. 200700545/094 del 19/3/2007), a cui si rimanda per l'applicazione del "Regolamento di concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 6", approvato con deliberazione n. mecc. 200100171/89 del 19/2/01, e

successive modificazioni (n. mecc. 200111839/89 del 19/12/01 e n. mecc. 200601267/89 del 23/2/06) a titolo gratuito con utenze interamente a carico del concessionario, fino a dicembre 2018 con onere di sottoscrizione del relativo disciplinare di concessione.

4. La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città"; rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 28/09/2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni.
5. In conformità a quanto disposto dall'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia comunicata anticipatamente, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.
4. Di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del Regolamento di concessione locale della Circoscrizione 6, approvato con deliberazione n. mecc. 200100171/89 del 19/2/01, e successive modificazioni (n. mecc.200100839/89 del 19/12/01 e n. mecc. 20061267/89 del 23/2/06) di sospendere o revocare la concessione, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.
5. Di approvare la bozza del disciplinare di concessione (all.1) che contiene le condizioni di concessione dei locali.
6. Di riservare a successivo provvedimento dirigenziale tutti gli atti necessari per l'attuazione della presente deliberazione nonché eventuali variazioni, non comportanti incrementi orari complessivi, che dovessero verificarsi posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo.
7. Verificato che i beneficiari del contributo, ai sensi dell'art. 3 e 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e della deliberazione del Consiglio Comunale n. 201700883/24 del 30/3/2017, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.
8. Di dare atto che le Associazioni hanno presentato apposita dichiarazione, concernente il rispetto del disposto art. 6 comma 9 del D.L 78/2010 , convertito nella . L.122/2010 in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali.
9. Si dichiara, che il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni in materia di V.I.E. come risulta dal documento conservato agli atti.
10. La dichiarazione, ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera E, L.190/2012, è stata acquisita e conservata agli atti.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese (PRESENTI 17 – VOTANTI 17 – FAVOREVOLI 17) dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267.